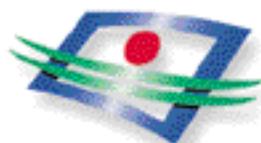


RAPPORT ANNUEL 1998-1999



Télé-Québec

SOCIÉTÉ DE TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC

SOMMAIRE

Message du président du conseil d'administration	3
Les faits saillants de l'année 1998-1999	4
Le conseil d'administration	5
La mission de Télé-Québec	6
L'organigramme au 31 mars 1999	7
Une programmation renouvelée à 80 %	8
La grille horaire 1998-1999	15
Des fonctions complémentaires à la programmation :	16
Porte d'entrée des projets	16
Gestion de la production des émissions	16
Élaboration d'un partenariat essentiel	17
L'administration : une subvention de 28 millions de dollars	19
Les technologies : l'ère de la numérisation	21
Télé-Québec à l'honneur!	24
Les bureaux régionaux	26
Les états financiers	27
Revenus et dépenses	30
Déficit	31
Bilan	32
Évolution de la situation financière	34
Notes complémentaires	35

Montréal, le 31 juillet 1999

*Madame Agnès Maltais
Ministre de la Culture et des Communications du Québec
225, rue Grande-Allée Est
Bloc A – 1^{er} étage
Québec (Québec)
G1R 5G5*

Madame la Ministre,

Conformément aux dispositions de l'article 18 du chapitre S-11.1 des Lois refondues du Québec, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des activités de la Société de télédiffusion du Québec ainsi que les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 1999.

Ce bilan a été réalisé avant mon entrée en fonction le 17 mai 1999, sous l'administration de mon prédécesseur, monsieur Robert Normand.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma considération distinguée.

La présidente-directrice générale,



Doris Girard

MESSAGE DU PRÉSIDENT

DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La deuxième année du Plan triennal 1997-2000 s'est révélée plus fructueuse que jamais. Télé-Québec a réussi en 1998-1999 à démontrer qu'une télévision éducative et culturelle de qualité intéresse le public.

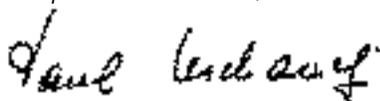
Elle l'a prouvé en augmentant sensiblement sa moyenne d'auditoire et ses parts de marché. Elle l'a prouvé aussi en méritant, comme rarement dans le passé, l'attention, le respect et les éloges du milieu des médias et de la population en général.

En cette année de transformation en profondeur de sa programmation, Télé-Québec a gagné le pari auquel elle a toujours été fidèle : premièrement, faire valoir l'importance ainsi que la pertinence de sa présence au sein de la collectivité et de l'ensemble des chaînes de télévision; deuxièmement, confirmer hors de tout doute la nécessité de son rôle et la valeur de son produit.

Je suis heureux de constater que Télé-Québec a connu un regain de confiance en sa mission d'instruire, de renseigner, de promouvoir la culture québécoise et d'offrir un sain divertissement.

Le conseil d'administration félicite la direction de Télé-Québec et plus particulièrement la Direction générale de la programmation pour leur éclatant succès.

Le président du conseil,



Paul Inchauspé

LES FAITS SAILLANTS

DE L'ANNÉE 1998-1999

Arrivé à Télé-Québec à l'été de 1996, je me suis consacré à stabiliser l'institution qui venait de subir de grandes secousses, laissant les employés dans une insécurité qu'il était impérieux de dissiper.

Le climat de confiance qui s'est rapidement établi entre nous s'est traduit, au plan syndical, par le renouvellement des conventions collectives six mois avant leur échéance, ce qui n'était nullement dans la tradition de Radio-Québec.

Je suis fier par ailleurs de constater que nous avons atteint en moins de deux ans les objectifs que nous nous étions fixés dans le Plan triennal 1997-2000. Depuis le début de 1999, suivant la maison de sondage Nielsen, la proportion d'auditoire visée de 3 % est dépassée. Présentement, plus de trois millions de Québécois regardent Télé-Québec au moins une fois par semaine, ce qui la classe parmi les télévisions éducatives et culturelles du monde les plus regardées. Un autre gain qui me réjouit particulièrement concerne l'accroissement de l'auditoire jeunesse. Tous les jours de la semaine, le matin et en fin d'après-midi, nous rejoignons près de 30 % des jeunes francophones de 2 à 11 ans : une hausse de 4,2 % par rapport à l'automne 1997. L'écoute des enfants a plus que triplé! C'est une nouvelle génération «Passe-Partout» qui émerge grâce à nos efforts.

Plus active que jamais dans la transmission de connaissances, la Société a continué d'étendre son champ d'action par le biais du multimédia. La Banque de programmes et services franco-québécoise, qui donne accès à une importante collection de vidéos éducatives par Internet, est accessible dans 18 écoles au Québec et son expérimentation se poursuivra l'automne prochain.

Cette remontée spectaculaire de Télé-Québec, le regain de dynamisme et de popularité qui la distinguent sont le fruit du travail inlassable de mes principaux collaborateurs et de tous les employés, à Montréal comme en régions, avec l'appui constant du ministère de la Culture et des Communications et de notre conseil d'administration.

Pour ma part, je crois avoir contribué efficacement à cette réussite tout au cours de mon mandat, et j'estime qu'il était temps pour moi de passer le flambeau à une autre personne apte à continuer dans la voie du progrès et à parfaire l'organisation du travail.

Au terme de mon passage à Télé-Québec, un désir ardent m'habite à l'endroit des gestionnaires, artisans et artistes de la Société, ainsi que de la population québécoise : je souhaite que le gouvernement accorde à notre télévision publique les moyens qui lui sont nécessaires pour poursuivre sa mission et se développer comme télévision éducative et culturelle, ouverte à toutes les réalités de notre monde. Avec la qualité qui la caractérise et toujours plus d'efficacité.

Le président-directeur général sortant,



Robert Normand

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration de Télé-Québec est formé d'un maximum de dix personnes dont un président, un président-directeur général, trois membres provenant de diverses régions du Québec autres que celle de Montréal, nommées par le gouvernement du Québec, et d'un membre du personnel de la Société élu par ses pairs.

Les membres du conseil d'administration sont entrés en fonction en janvier 1997. Ce sont :

Monsieur Paul Inchauspé

Président du conseil et du comité exécutif
Outremont

Monsieur Robert Normand

Membre du comité exécutif
Président-directeur général
Télé-Québec
Sainte-Foy

Monsieur Francis Pelletier

Vice-président du conseil et du comité exécutif
Président du comité de programmation
Directeur
Maison de la culture Sainte-Anne-des-Monts
Sainte-Anne-des-Monts

Madame Claire McNicoll

Membre du comité exécutif
Membre du comité de programmation
et du comité de vérification
Vice-rectrice à l'enseignement 1^{er} cycle
et de la formation continue
Université de Montréal
Westmount

Madame Micheline Paradis

Membre du comité exécutif
Présidente du comité de vérification
Directrice des communications
Confédération des caisses populaires et
d'économie Desjardins du Québec
Saint-Romuald

Madame Annick Charette

Représentante des employés et employées
Membre du comité de programmation
Chargée de programmation
Télé-Québec
Montréal

Monsieur Jean-Pierre Lefebvre

Membre du comité de programmation
Scénariste, réalisateur et producteur
Bedford

Madame Norma Lopez-Therrien

Membre du comité de programmation
Directrice générale
Nous tous un soleil inc.
Saint-Léonard

Monsieur Bernard Pilote

Membre du comité de programmation
et du comité de vérification
Professeur
Commission scolaire régionale Lac-Saint-Jean
Alma

LA MISSION

DE TÉLÉ-QUÉBEC

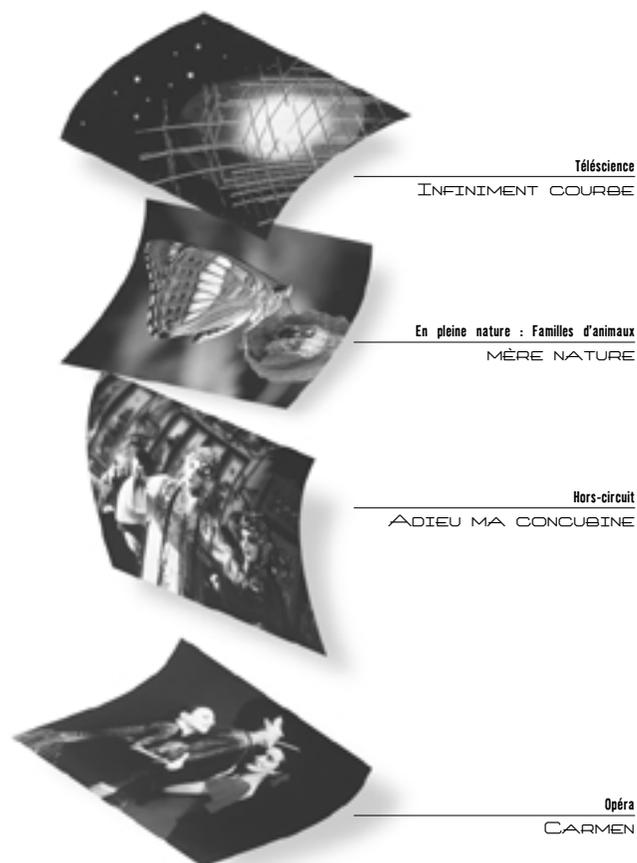
Télé-Québec est une télévision publique à vocation éducative et culturelle. Elle agit à la fois comme société de programmes, producteur, distributeur et télédiffuseur et vise les buts suivants:

développer le goût du savoir par une programmation ingénieuse qui éveille la curiosité, ouvre de nouveaux horizons, suscite interrogations et réflexions et entraîne sur les chemins de la découverte;

favoriser l'acquisition de connaissances par la présentation d'émissions adoptant une démarche éducative et des concepts d'émissions attrayantes, souvent supportées par des documents d'accompagnement tels que cédéroms, cassettes et livres;

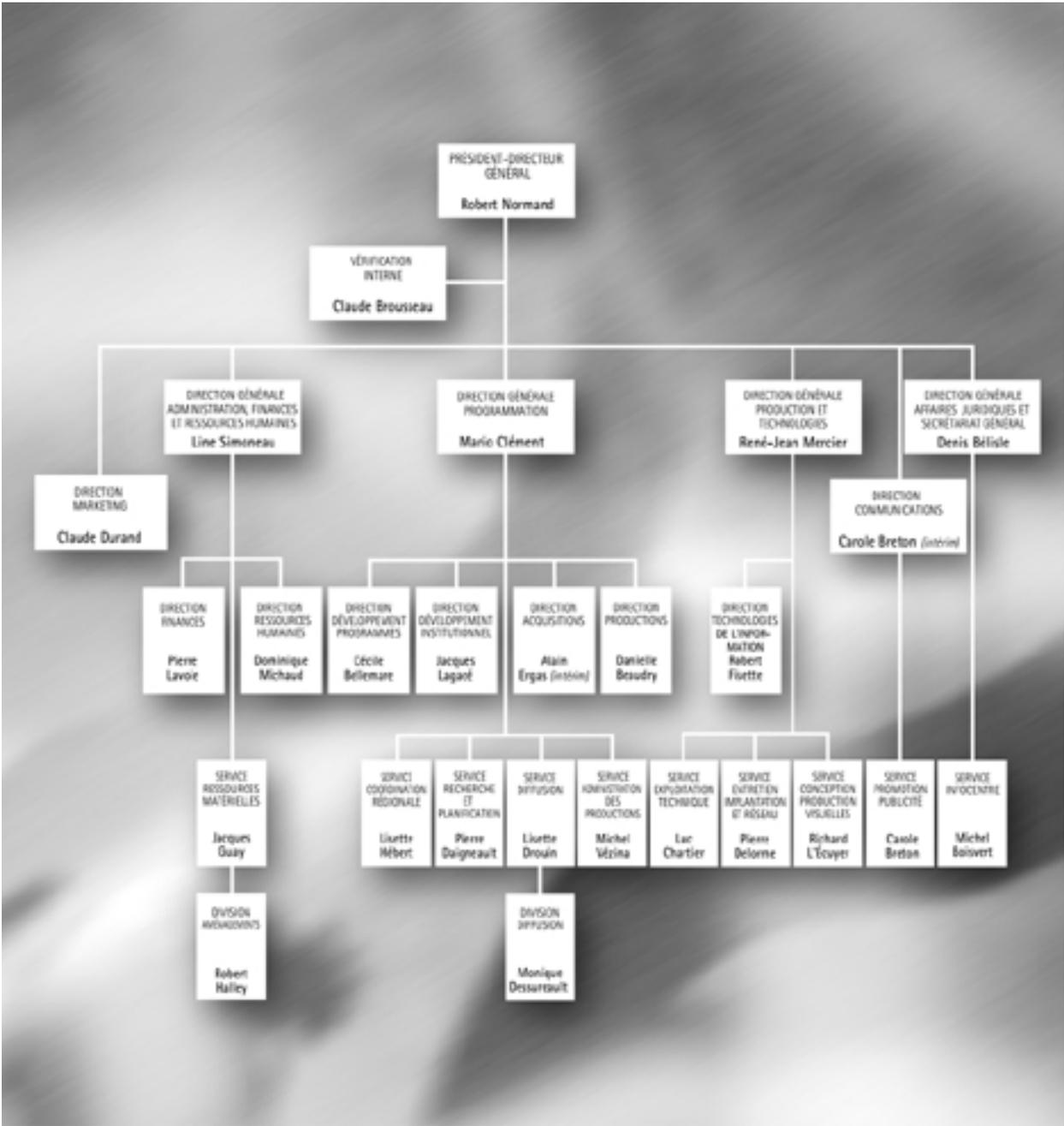
promouvoir la vie artistique et culturelle, en être le reflet et soutenir les artistes et artisans dans leurs multiples performances;

refléter les réalités régionales et la diversité de la société québécoise en faisant connaître les réalisations et les caractéristiques propres aux différentes régions et en contribuant à maintenir les relations interculturelles basées sur le respect mutuel et le partage des valeurs.



L'ORGANIGRAMME

AU 31 MARS 1999



UNE PROGRAMMATION RENOUVELÉE À 80 %

La progression remarquable (et très remarquée!) de Télé-Québec obéit à une stratégie qui pourrait se résumer en deux mots clés : un net retour à son mandat initial et à ses forces, et une programmation renouvelée à 80%. Si la culture et l'éducation sont l'essence même et la raison d'être de Télé-Québec, elles constituent également son principal atout dans le monde de la télédiffusion.

C'est à partir de ce constat simple, mais que la direction se devait de remettre en perspective pour réajuster le tir de Télé-Québec, qu'une série d'actions concrètes et audacieuses ont été menées. Objectif central : rétablir l'image de Télé-Québec, et passage obligé : affermir son rôle, réaffirmer son importance, accroître sa place sur le marché télévisuel.

En reliant ces visées à trois vecteurs bien ancrés dans la voie de la croissance : connaissance des autres, connaissance de soi et ouverture sur le monde, Télé-Québec joue sa propre croissance comme télédiffuseur qui se veut développeur et initiateur, tout en demeurant cohérent avec les politiques de développement du ministère de la Culture et des Communications et celles des grandes institutions culturelles québécoises.

Plus concrètement, comment ces grands principes et objectifs imprègnent et façonnent-ils la pratique? Avec quelle efficacité la nouvelle vision se greffe-t-elle à une « télé-vision » de contenu culturel et éducatif?

Commençons par la programmation culturelle. Elle embrasse toutes formes d'expression artistique et met en valeur des idées, personnages, modes de vie et tendances qui influencent les sociétés.

Traditionnellement, au chapitre de la culture, Télé-Québec chemine dans des voies peu fréquentées par les autres télévisions. Elle cherche à combler les carences de manière à servir les intérêts des acteurs d'une culture qui sort des sentiers battus et de ceux du public qui en est amateur. Aussi, est-ce la seule capable d'innover en ce domaine et même se fait-elle un devoir de présenter des concepts et des visages qui reflètent un versant de notre réalité culturelle plus marginal, mais digne d'intérêt et stimulant. De ce point de vue, la programmation culturelle de Télé-Québec représente une alternative à double sens : alternative dans le monde télévisuel et pour le monde.

Parts de marché hebdomadaires

du 1^{er} juin 1998 au 11 avril 1999

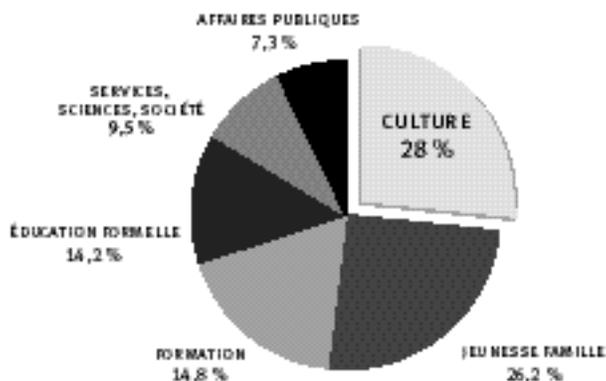
Tranches horaires	Parts de marché
Lundi-dimanche 6 h à 6 h	2,8%
Lundi-dimanche 18 h 30 à 23 h	2,9%

Portée et durée d'écoute hebdomadaire moyenne

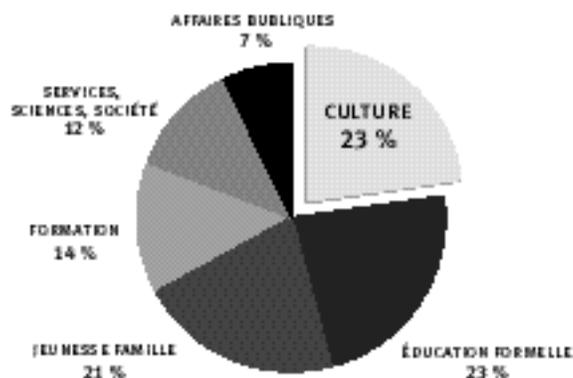
lundi au dimanche de 6 h à 6 h

Portée hebdomadaire moyenne Ensemble du réseau, population totale	Durée d'écoute moyenne Ensemble du Québec francophone	Portée (%)
2 367 000	2,03 heures	34,7%

1998 - 1999



1997 - 1998





Émission
CENT TITRES

Émission
LE PLAISIR CROÎT
AVEC L'USAGE

Émission
LES CHOIX DE SOPHIE

Émission
LES FRANCS-TIREURS

Culture

Cette année, le magazine *Les choix de Sophie* a été le véhicule de la programmation culturelle. Diffusée en direct tous les soirs de la semaine, et rediffusée quelques heures plus tard, l'émission est la plaque tournante de la création et de l'expression artistiques en tous genres. Au jour le jour, l'activité culturelle qui évolue et se renouvelle perpétuellement à Montréal, en régions et ailleurs dans la francophonie, transite par le café Hydro du Monument-National de Montréal. Transformé en studio, il accueille des artistes connus ou méconnus et fait toute la place à ce qui s'écrit, se chante, se joue et se dessine, bref à tout ce qui se passe sur l'exaltante scène des arts et spectacles. *Les choix de Sophie*, c'est avant tout l'art de valoriser les manifestations culturelles et artistiques, de mettre le public au parfum et de lui donner le goût d'aller y voir de plus près.

Improvisissimo a été le fil conducteur d'une électrisante complicité non seulement entre les comédiens de la Ligue nationale d'improvisation, mais entre Télé-Québec et l'auditoire, qui a pu renouer avec un plaisir théâtre-télévisuel des plus appréciés, et qui avait déserté l'écran depuis une décennie.

Cent titres rend l'univers du livre sans secrets. Ce magazine dépouille minutieusement l'imposante production littéraire québécoise et d'ailleurs dans le monde francophone. Par des reportages sur les lieux d'événements voués à l'écriture et des entrevues avec les écrivains, l'émission reflète parfaitement l'actualité et la vitalité de la littérature. Toujours ponctuée de commentaires pertinents, l'émission peut aussi se vanter de communiquer la passion de la lecture et de servir de guide aux téléspectateurs, au moment du choix aux étagères, des parutions nouvelles et des classiques réédités.

Parlant plaisir, avec sa soirée de variétés de grand style présentée le dimanche, Télé-Québec a pu démontrer la pertinence d'offrir aux artistes d'ici la chance de faire valoir leur immense talent. Reconnaissons aussi qu'elle a amplement prouvé qu'avec un divertissement de 90 minutes en compagnie d'une star entourée de ses « idoles » qui offrent tour à tour un numéro de leur répertoire, *Le plaisir croît avec l'usage!*

Fidèle à son principe directeur d'ouverture sur le monde, Télé-Québec a saisi toutes les occasions de mettre en valeur des individus, des collectivités et des milieux qui témoignent significativement de la richesse humaine et de la vitalité créatrice qui nous entourent.

Arts et spectacles a présenté d'excellents documents d'acquisition, inédits pour la plupart, familiarisant les téléspectateurs avec des destinées édifiantes. Celles par exemple de: Liv Ullmann, Albert Camus, Sviatoslav Richter, Marcello Mastroianni, Luciano Pavarotti, Woody Allen.

Une série en six volets, *La culture dans tous ses états*, a brossé un tableau détaillé du paysage culturel québécois dans les disciplines suivantes : musique d'avant-garde, photographie, architecture, danse, peinture, musiques et danses traditionnelles.

Cette case culturelle était aussi consacrée à des événements artistiques mémorables d'ici et d'ailleurs, comme les préparatifs de la mise en scène de Richard III, de Shakespeare, par Al Pacino, *Looking for Richard*, la version intégrale du film-documentaire *Les enfants de Refus global* ou la magnifique adaptation télévisuelle de la pièce de théâtre *Traces d'étoiles*.

D'une portée complémentaire, la série *Toute une vie* présentait des biographies de personnalités qui se sont illustrées mondialement en cinéma, danse, musique, littérature et peinture; citons, entre autres, *Les années Bardot*, *L'Insoumise*, un hommage à Marie-Claire Blais, *La vie de Virginia Woolf*, *Pavarotti*. Pour sa part, *Les géants du siècle* reconstituait l'histoire des 100 dernières années à même les réalisations d'hommes et de femmes qui en ont changé le cours.

Portrait de la vitalité de la francophonie, *Bons baisers d'Amérique* a déniché des coins de pays dont les occupants se distinguent par leurs initiatives. *Les francs-tireurs* ont privilégié une vision iconoclaste de la réalité québécoise, formule qui s'est avérée éclairante pour apprécier la partie de notre société qui se meut dans l'ombre ou à contre-courant des conventions.



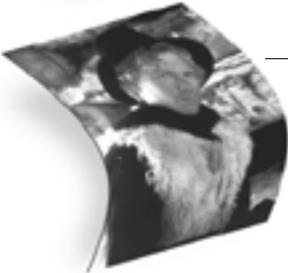
Cinéma

LE DERNIER TANGO À PARIS



Cinéma

C'EST L'APOCALYPSE



Cinéma

BUTCH CASSIDY ET LE KID

Cinéma

Toujours en tête des télévisions diffusant les films les mieux cotés, Télé-Québec s'est encore distinguée sur ce plan en 1998-1999. Selon l'Office des communications sociales, c'est notre réseau qui compte toujours le plus de films de qualité supérieure : 77 % de tous les films présentés au cours de l'année se rangent dans l'échelle d'évaluation de 1 (chef-d'œuvre) à 4 (bon).

Comme l'an dernier, un total de 29 primeurs, de production très récente, ont été mises à l'affiche le samedi à 19 h. Les lundis et mardis à 20h et les samedis à 21h, les cinéphiles ont pu revoir des films majeurs du répertoire cinématographique mondial : *C'est l'apocalypse*, *Comme un taureau sauvage (Raging Bull)*, *Easy Rider*, *Le dernier tango à Paris*, *Sacco et Vanzetti*, *Mort à Venise*, et plus de quatre-vingts autres d'égale notoriété.

La série *Hors-Circuit* a fait une place méritée à la relève québécoise et mondiale en diffusant les toutes premières œuvres de jeunes cinéastes prometteurs.

À souligner enfin que plus de 80 % de tous les films à l'antenne cette année ont été primés aux Oscars, aux Césars ou lors de festivals internationaux prestigieux, à Cannes, Venise, Berlin et Montréal, notamment.



Émission
KAOSBAR



Émission
LE JEU DU SIÈCLE

Émission
ZONE X

Connaissance

Télé-Québec ne perd jamais de vue le fondement de sa vocation. Soucieuse de rester en étroit rapport avec la connaissance, qui est l'assise d'une programmation éducative et culturelle, elle favorise à son antenne les occasions d'apprendre. Dans leur champ respectif, plusieurs émissions ont apporté leur contribution en ce sens.

Le jeu du siècle, un jeu-questionnaire à l'enseigne de la jovialité. Concurrents et téléspectateurs en studio étaient invités à mesurer leurs connaissances. Les questions posées touchaient événements et personnages importants, de notre temps et de tous pays.

Grâce au magazine *Kaosbar*, une émission reflétant à souhait le caractère innovateur de Télé-Québec qui désire faire émerger de nouvelles formes de créations éducatives, les 18-25 ans ont pu trouver des clés de compréhension de notre monde.

Tout au long de l'année, *Zone X* a offert de passionnants reportages qui rendent compte de l'état de la recherche scientifique au Québec ou des applications technologiques récentes, parfois révolutionnaires.

Exploration visait la transmission de connaissances scientifiques, technologiques, environnementales et géographiques dans une grande variété de domaines. Des documents en provenance des quatre coins du monde ont traité sous un angle nouveau de sujets inépuisables : la mémoire, le trafic aérien, les avalanches, le mode de vie d'une tribu amazonienne, la vie océanique.

Ouverture sur le monde

D'autres émissions ont su cristalliser une qualité typique à Télé-Québec : son audace alliée à l'intelligence et à la cohérence de ses choix.

Par exemple, deux séries dramatiques qui ont suscité beaucoup d'émoi : *Le Royaume*, de Lars Von Trier, offrait un moment d'évasion d'une incroyable intensité; *Absolutely Fabulous*, pour sa part, avec un humour particulièrement osé, donnait la permission de transgresser momentanément tous les tabous sociaux par personnes interposées : deux ineffables héroïnes de la modernité.

Et dans un registre plus conventionnel, des émissions qui posent un regard tantôt curieux, tantôt critique sur le monde, ses règles, ses idées, ses occupations et préoccupations, favorisant ainsi le rapprochement et l'interrelation au contact de nos similitudes et de nos différences : *Les règles du jeu*, une heure hebdomadaire au cœur des faits d'actualité pour en discerner les enjeux et saisir la motivation de ceux qui font l'événement.

Droit de parole, la doyenne des émissions de Télé-Québec, a poursuivi pour la 21^e année son grand rôle de rassembleur en privilégiant les échanges qui stimulent la réflexion et dans certains cas l'entraide. Des personnes engagées, expertes ou simplement concernées par des problématiques cruciales que soulève l'actualité, participent chaque semaine à un échange de vues constructif auquel le public est invité à réagir.

Chasseurs d'idées est une des rares tribunes où la discussion en profondeur est possible. Télé-Québec est fière d'être l'hôte d'un tel cénacle où enfin les spécialistes invités, pour le plus grand bénéfice de tous, sont libres d'aller au bout de leur discours. Les thèmes abordés sont en étroit rapport avec les valeurs et l'avenir de notre société.

D. pour design est un magazine centré sur les tendances de la mode, les formes, couleurs et œuvres qui organisent notre environnement immédiat, composent le paysage global, avec l'impact que cela peut produire sur notre état général.

Pignon sur rue suit à la trace neuf jeunes originaires de différentes régions, installés à Montréal ou ayant choisi l'aventure autour du monde. Pour une quatrième année, on a braqué les caméras sur ce groupe dans la vingtaine qui accepte de faire connaître au reste du monde leur choix de vie.



Émission

LES RÈGLES DU JEU



Émission

PIGNON SUR RUE



Émission

CHASSEURS D'IDÉES



Émission

D.



Émission

LE PRÉSENT DU PASSÉ

Émission

L'ERREUR BORÉALE

Émission

CANADA BY NIGHT

Émission

MON FRÈRE RICHARD

Émission

1045, RUE
DES PARLEMENTAIRES

Découverte

D'autres nouveautés sont venues élargir le champ des contenus et confirmer la force prépondérante de Télé-Québec au chapitre du documentaire.

La prestigieuse série *Corpus Christi*, présentée durant la période de Pâques, a permis en douze épisodes d'élucider des points obscurs de la Bible tout en proposant une relecture des événements de la tradition chrétienne. Plus près de nous, *Les 100 photos du siècle* ont fait défiler les images les plus parlantes de ce siècle qui va bientôt se taire.

Avec le recul du temps, *Le tour des mondes* a montré dans toute leur acuité des scènes-vérités, des phénomènes sociaux et politiques, ainsi que des gens collés à la dure réalité de l'existence ou en marche vers le changement.

Mentionnons *Cola le conquérant* qui posait un regard critique sur l'empire de Coke, symbole de liberté répandu partout. *Le dernier combat de Salvador Allende*, qui commémorait le 25^e anniversaire de sa mort. L'émission a été jumelée à *Chasseurs d'idées* où le thème de la démocratie a été largement discuté.

Canada by night reconstituait les événements du 5 novembre 1981, date critique de notre histoire, à jamais consignée comme « La nuit des longs couteaux ». *Mon frère Richard*, évoquait la fameuse émeute au Forum de Montréal le 17 mars 1955.

Dans un contexte plus récent, *L'erreur boréale*, vibrant cri d'alarme dénonçant la destruction de la forêt boréale, un documentaire de Richard Desjardins, a suscité d'importants débats dans les médias. Pour sa part, Télé-Québec a fait suivre cette diffusion d'un *Droit de parole* spécial de 90 minutes, repris quelques jours plus tard.

Dans cette case-horaire, la série *Vivre en ville* confirme encore une fois le caractère universel de notre programmation. On a pu voir défiler des pans entiers du quotidien tel qu'il se vit ou... se survit à São Paulo, à Beyrouth ou à Bombay. Des reportages actuels et soigneusement documentés.

Le patrimoine musical et historique du Québec a eu droit à une importante visibilité, comme il se doit. Les séries *Mon pays, mes chansons*, *Le présent du passé* alimentée par la foisonnante production de l'Office national du film du Canada, et *Attendez que je vous raconte*, un quart d'heure quotidien de réminiscence historique, en provenance de nos diverses régions, ont contribué à garder vivaces dans la mémoire collective les racines constitutives de quelques volets de l'histoire du Québec.

Diffuseur champion de séries animalières, on aura connu à Télé-Québec une autre année fertile en documents consacrés à l'observation directe des animaux familiers et sauvages, *Anima*, et par ailleurs aux sciences naturelles, *En pleine nature*.

Au plan éducatif, les cours de langues *Destinos*, *In italiano* et *Connect with English* représentent une occasion de formation facilement accessible et, détail non négligeable, nullement coûteuse. Tout un privilège pour un nombre grandissant de gens désireux de mieux communiquer dans notre société pluriethnique.

La couleur régionale est de plus en plus perceptible dans les émissions qui s'y prêtent. *Îles d'inspiration*, *Attendez que je vous raconte* et *1045, rue des Parlementaires*, consacrée aux activités de la cité parlementaire sont des productions régionales, tandis que *Les choix de Sophie* et le magazine littéraire *Cent titres* reflètent la spécificité de diverses régions dans leur contenu.

Cette année, le nombre total d'heures de diffusion régionale s'est élevé à 246,8 dont 119,5 heures de primeurs et 127,3 heures de reprises ou rediffusions.



Émission
CIEL! MON PINARD



Émission
FAIS-EN TON AFFAIRE!

Vie pratique

Télé-Québec ne pouvait passer à côté de deux dimensions fondamentales de notre condition humaine et sociale : alimentation et gagne-pain. *Ciel! mon Pinard* s'est rapidement imposée dans le firmament télévisuel en servant aux téléspectateurs une denrée indispensable dans un emballage de bon goût : la cuisine, rendue simple, saine, savoureuse et variée, présentée avec intelligence, curiosité, gaieté et sens critique. Il n'est pas exagéré d'affirmer que les vendredis soirs ont pris l'allure d'un rituel pour un nombre considérable de Québécois friands de recettes, de tournées dans des usines alimentaires, de découverte de mets ethniques et de renseignements judicieux en consommation culinaire.

Fais-en ton affaire! s'inscrit dans le contexte très particulier de la disparition progressive de l'emploi permanent et de la lutte au chômage. Chaque semaine, les téléspectateurs ont pu s'informer, s'encourager ou trouver leur voie auprès d'entrepreneurs qui ont réussi dans des créneaux bien à eux. Pour savoir franchir toutes les étapes du démarrage d'entreprise, s'attaquer à la production, la mise en marché et la gestion, quoi de mieux que des exemples concrets. Et le Québec n'en manque pas, comme en a fait foi cette émission qui répond à une tendance et à un besoin impérieux, en pleine ère de néolibéralisme.

Jeunesse

La programmation jeunesse de Télé-Québec est reconnue pour ses formules de très grande valeur pédagogique et ses contenus aussi pertinents qu'étouffés. Elle s'est enrichie notamment cette année de trois importantes nouvelles séries : *Teletubbies* qui connaît un succès monstre aux États-Unis et en Angleterre et est en voie de conquérir toute la population québécoise des 18 mois - 3 ans sans exception, ou presque! *Cornemuse*, digne successeur de *Passe-Partout*, s'adresse aux tout-petits entre 3 et 5 ans qui se retrouvent avec aisance dans cet univers animalier fantaisiste, mais proche du vécu enfantin. *Macaroni tout garni* est le rendez-vous quotidien des 5 à 8 ans en compagnie de personnages bien réels, sauf le chien virtuel qui donne le ton... et le nom à l'émission.

Martin l'Enchanteur raconte des histoires provenant des quatre coins du monde aux jeunes de 6 à 9 ans. *Les aventures de Shirley Holmes* vient nourrir l'imaginaire et l'audace caractéristiques des préadolescents. La série allemande *Un amour de chien*, tout comme *Le monde merveilleux de Disney*, *Spirou*, *Quelles drôles de bêtes!*, *Les malheurs de Sophie*, *La sagesse des gnomes* exercent une fascination qui va au-delà de la cible jeunesse et touchent, comme c'est notre souhait, toute la famille.



Émission
MARTIN L'ENCHANTEUR



Émission
TELETUBBIES



Émission
MACARONI TOUT G



Émission
CORNEMUSE

Les émissions régulières les plus regardées

Ensemble du réseau, population 2 ans et plus

Émissions	Jours de diffusion	Heures de diffusion	Saisons	Nombre de diffusion	Auditoires moyens ('000)
<i>CORNEMUSE</i>	lundi-vendredi	17 h 30	hiver 99	70	198
<i>LE MONDE SECRET</i>					
<i>DU PÈRE NOËL</i>	lundi-vendredi	17 h 30	aut. 98	20	164
<i>CIEL! MON PINARD</i>	vendredi	21 h	98-99	29	137
<i>MACARONI TOUT GARNI</i>	lundi-vendredi	18 h	98-99	139	131
<i>TELETUBBIES</i>	lundi-vendredi	17 h	98-99	144	125
<i>LES AVENTURES DE SKIPPY</i>	lundi-jeudi	18 h 30	print. 99	4	124
<i>DROIT DE PAROLE</i>	vendredi	20 h	98-99	29	119
<i>LE PLAISIR CROÎT AVEC L'USAGE</i>	dimanche	20 h	98-99	27	92
<i>CIEL! MON PINARD</i>	dimanche	17 h	98-99	28	91
<i>IMPROVISSIMO</i>	lundi-jeudi	18 h 30	98-99	112	89
<i>CINEMA 1</i>	lundi	20 h	98-99	28	89

Les émissions spéciales les plus regardées

Ensemble du réseau, population 2 ans et plus

Émissions	Jours de diffusion	Dates de diffusion	Heures de diffusion	Auditoires moyens ('000)
<i>L'ERREUR BORÉALE</i>	dimanche	28 mars 99	21 h 30	344
<i>L'ERREUR BORÉALE (rediffusion)</i>	mercredi	31 mars 99	21 h 30	124
<i>Spécial DROIT DE PAROLE (Débat des chefs)</i>	mardi	17 nov. 98	21 h	116
<i>LA DICTÉE DES AMÉRIQUES</i>	samedi	10 avr. 99	18 h	107
<i>LA FRANCOFÊTE</i>	samedi	20 mars 99	20 h	107
<i>LE DÉBAT DES CHEFS</i>	mardi	17 nov. 98	19 h	67
<i>LES 7 PAROLES DE R. LEPAGE</i>	samedi	20 mars 99	19 h	55
<i>LES ÉLECTIONS PROVINCIALES</i>	samedi	21 nov. 98	22 h 45	55
<i>LE GALA DES PRIX DU QUEBEC</i>	dimanche	6 déc. 98	20 h	54
<i>VENEZ VOIR AILLEURS</i>	dimanche	13 sept. 98	19 h 30	51
<i>VITTORIO STORARO...</i>	samedi	27 mars 99	19 h	50
<i>LE REMANIEMENT MINISTÉRIEL</i>	mercredi	23 sept. 98	17 h 45	50

Les émissions les plus regardées à Noël et en été

Ensemble du réseau, population 2 ans et plus

Émissions	Jours de diffusion	Heures de diffusion	Saisons	Auditoires moyens ('000)
<i>CINÉ-CADEAU</i>	lundi-dimanche	18 h 30	Noël	248
<i>CONTE DE NOËL</i>	dimanche	17 h	Noël	178
<i>GARFIELD ET SES NEUF VIES</i>	dimanche	17 h 30	Noël	172
<i>MONDIAL D'IMPROVISATION</i>	vendredi-dimanche	21 h	Été	168
<i>GARFIELD</i>	samedi-dimanche	18 h	Noël	161
<i>CINÉ-CADEAU</i>	lundi-dimanche	15 h 30	Noël	138
<i>LES EXPLOITS D'ARSÈNE LUPIN</i>	lundi-jeudi	21 h	Noël	127
<i>CINÉMA DU WEEK-END</i>	samedi-dimanche	20 h	Noël	127
<i>MAISON M. TAUPE</i>	mardi	17 h 30	Noël	123
<i>NATIONAL GEOGRAPHIC</i>	lundi-vendredi	20 h	Noël	121

Heures de diffusion selon l'origine et le type de diffusion

	Primeurs	Reprises	Redif. pri.	Redif. rep.	Total	%
Productions autonomes	124,2	53,8	97,4	5,9	281,2	5,8 %
Productions indépendantes	423,0	395,3	248,8	86,8	1153,8	23,9 %
Acquisitions	798,0	955,6	425,8	591,4	2770,8	57,4 %
Organismes d'enseignement*	47,6	570,4	0,0	0,0	617,9	12,8 %
Total	1392,8	1975,1	772,0	684,1	4823,7	
%	28,9 %	40,9 %	16,0 %	14,2 %		100 %

* Organismes d'enseignement : CANAL et le ministère de l'Éducation (Marché aux images et Videoactivité)

N. B. : Le total n'inclut pas les 1011,3 heures comprenant : les intermédiaires, pauses musicales, messages publicitaires, autopromotions et les identifications du réseau, etc. ce qui porterait le total à 5835 heures.

GRILLE HORAIRE

AUTOMNE 1998

	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
7h	TOUTESSEUS →						
7h30			CONSEILON →	SPRUX □ →	SOS CROCO I □		
8h			LA SUCCÈS DES ONOMES →		LE MARCHÉ AUX HERBES ▢		VIDÉO ACTIVITÉ □
8h30	LES SAISONNIERS →	QUI LES DÉTÈS DE DÉTÈS ▢	ACTIVITÉS RHÉMIQUES ET TABLISSEMENT	SANTÉ MENTALE ET VIEILLESSEMENT	PLUMER COTON ET PRÉPARATION À LA RETRAITE	LE MONDE À LA CARTE	INTRODUCTION À L'ASTRONOMIE
9h	LA SUCCÈS DES ONOMES □						
9h30	QUI LES DÉTÈS DE DÉTÈS →	SCIENCE-FICTION □ □	ÉDUCATIONNEL PSYCHOLOGY	HISTOIRE DES POÈMES URSSINES	SOURCES DE LA MUSIQUE OCCIDENTALE	LA REINTEURMOISE AU QUÉBEC	LES GRANDS COURANTS DE L'ART
10h	MUSIQUE DE CHOEUR CARMEN SUNDERS ? □						
10h30	SCIENCE-FICTION □ →	LES SAISONNIERS DE SOPHIE □	CONTE ET LÉGENDES..	LES RÉGÈS AU LOGOUB.	PROJET DE MISE EN PAGE	GESTION DE LA GROSSEUR D'UNE PNE	LE MONDE DES SAISONNIERS
11h	CONSEILON □	LE MONDE MENTAL LEUK DE D'ORNEY	GESTION DES RESSOURCES HUMAINES				
11h30	LES SAISONNIERS DE SOPHIE →		LE MARCHÉ AUX HERBES →		VIDÉO ACTIVITÉ →	DESTINOS □ □	DESTINOS □ □
12h	UN AMOUR DE CHIEN □	MURIN L'ENCHANTEUR □	DRÔTE RABOLE □	EMPIÈNE NATURE □ □	EXPLORATION □ □	TOUTE UNE VIE □	LE TOUR DES MONDES □ ▢
12h30							
13h	LE PRÉSENT DU PASSÉ □	ON ÔME □ ▢	LE PRÉSENT DU PASSÉ ▢	INITIATION 4 →	LE PRÉSENT DU PASSÉ →		
13h30				INITIATION 5 →			
14h	CHASSEURS D'IDÉES □		QUÉBEC SCHOOL TELEVISION □				
14h30							
15h	CONTITRES □	LES RÉGÈS DU JEU □ □	DESTINOS 4 □ →	DESTINOS 5 □ →	INITIATION 4 ▢	CONNECT WITH ENGLISH □ →	CONNECT WITH ENGLISH □ □
15h30	PUS-INTONATURE I →		DESTINOS 5 □ →	DESTINOS 6 □ →	INITIATION 5 ▢	DESTINOS 4 □ ▢	DESTINOS 5 □ ▢
16h	MURIN L'ENCHANTEUR →	EMPIÈNE NATURE □ →	SOS CROCO I →		LES AVENTURES DES INTRÉPIDES □		UN AMOUR DE CHIEN →
16h30			ROBINET STELLA		LES AVENTURES DE SHREYVALLES →		
17h	LES AVENTURES DE SHREYVALLES □	CELLI MON RINRO □ □	TOUTESSEUS ▢				
17h30	SPRUX □ □		LA MAISON DE GAMBIE / LE MONDE SECRET DU PÈRE NOËL (25 novembre)				
18h	EXPLORATION □ →	PIGION SUR RIE □	MÉCOMI TOUT CARRÉ □				
18h30		KOZOUR □ □	MÉCOMI TOUT CARRÉ □				
19h	ON ÔME □	D. ▢	LES ONOMES DE SOPHIE →				
19h30		LE JUDOUÉCLÉ □ ▢	3045, RUE DES PARLEMENTAIRES →	D. →	CONTITRES →	ZONE X □ →	LE JUDOUÉCLÉ □ →
20h		LE PUS-INTONATURE □	ON ÔME □ →	ON ÔME □ →	LES RÉGÈS DU JEU →	LE TOUR DES MONDES □ →	DRÔTE RABOLE →
20h30							
21h	ON ÔME □				LES FRANCS-TIREURS →	CHASSEURS D'IDÉES →	CELLI MON RINRO □ →
21h30		ARREST SPÉCIALES			TOUTE UNE VIE →		
22h			PIGION SUR RIE →			KOZOUR □ →	LES FRANCS-TIREURS □
22h30			LES ONOMES DE SOPHIE □				
23h	SÈRE, JETAME □ ▢	ON ÔME HORS-COURT □	SÈRE, JETAME □ →	3045, RUE DES PARLEMENTAIRES ▢	ZONE X □ ▢	MON RAYS, MES CHÈQUES →	ON ÔME □ ▢
23h30				LA RÉPÔDE DE QUESTIONS			
0h	MONSIEURS D'AMÉRIQUE □ ▢		PUS-INTONATURE I ▢				
0h30	MON RAYS, MES CHÈQUES ▢	LE PRÉSENT DU PASSÉ □	→ Première diffusion ▢ Ré-diffusion □ Sous-titré pour malentendants				
1h							

DES FONCTIONS COMPLÉMENTAIRES

À LA PROGRAMMATION :

PORTE D'ENTRÉE DES PROJETS

La Direction du développement des programmes en est à sa première année d'activité. Comme porte d'entrée unique des propositions d'émissions, elle assume l'entière gestion des projets qui lui sont acheminés de même qu'elle conçoit et rédige les mandats des principales émissions dans le respect des orientations de la programmation de Télé-Québec.

Consciente qu'une télévision publique se doit d'exercer sa mission dans la plus grande transparence et avec équité auprès des maisons de production, l'équipe de cette direction se fait un point d'honneur de mener ses actions avec la plus grande rigueur.

L'accueil et l'analyse des projets constituent les premières étapes du processus de travail des chargés de programmation. Viennent ensuite la recommandation d'une première sélection, le développement des projets retenus, puis la rédaction des mandats qui a pour fonction de sceller les délibérations et les ententes entre les producteurs et la direction. Cette année, les mandats de 23 séries ont été rédigés; seize constituaient des productions extérieures et sept des productions autonomes.

La Société procède à un appel d'offres lorsque aucun projet correspondant à une attente particulière de la Programmation n'a été soumis. Dans ce cas, la rédaction d'un devis détaillé est du ressort de la Direction du développement des programmes qui précise les paramètres du projet. Cette démarche comporte notamment la définition des grandes problématiques sociales en regard du projet ainsi qu'un cadre d'intervention propre à Télé-Québec. Cette année, un seul appel à la concurrence a été lancé. Treize maisons de production y ont répondu. Le choix du comité de sélection - formé de cinq personnes accréditées par le Conseil du trésor, dont deux membres issus d'un autre milieu que la télédiffusion - s'est porté sur le remarquable projet de série pour enfants du préscolaire présenté par Téléfiction : *Cornemuse*.

Cette année, Télé-Québec a reçu 965 projets représentant les catégories suivantes : documentaire, pour la majorité, magazine, jeunesse, dramatique, variétés, jeu/jeu-questionnaire, débat/entretien.

GESTION DE LA PRODUCTION DES ÉMISSIONS

Des 26 dossiers qui ont été déposés le 14 avril 1998 au Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, seulement cinq désignant Télé-Québec comme premier diffuseur ont pu passer la ligne des premiers arrivés, premiers servis. Cette année, le Fonds de télévision ayant décidé de distribuer son enveloppe budgétaire aux premières productions reçues à une date précise, Télé-Québec s'est vu priver de sommes importantes sur lesquelles elle pouvait compter les années précédentes. C'est ainsi qu'elle a dû injecter plus de fonds que prévu dans les émissions *Improvissimo*, *Macaroni tout garni*, *Cornemuse*, *Le plaisir croît avec l'usage* et dans des séries documentaires telles que *24 heures pour l'histoire*.

Au total, il en aura coûté 1,5 million de dollars de plus pour financer ces émissions. À elle seule, la série jeunesse *Cornemuse* a nécessité un investissement additionnel de 400 000 \$. En définitive, le mode de financement exercé cette année par le Fonds de télévision aura eu un impact considérable sur le budget de Télé-Québec et, par voie de conséquence, sur la programmation : plus d'argent investi dans moins de productions. Dans un tel contexte, la Société n'a pu enrichir sa programmation d'autant de nouveaux produits qu'elle le souhaitait.

La Direction des productions a géré cette année plusieurs documents de grand intérêt et d'actualité aux plans social, économique et politique : *Le dernier combat de Salvador Allende*, coïncidant avec le 25^e anniversaire de sa mort; *Tipolis*, sur l'émergence d'une force policière démocratique en Haïti; *Cola le conquérant*, dossier rigoureusement documenté sur l'empire et le mythe « Coke »; *Canada by night*, une reconstitution des événements entourant « la nuit des longs couteaux »; *Mon frère Richard*, l'évocation de la fameuse émeute du Forum en 1955; *L'erreur boréale*, retentissant documentaire de Richard Desjardins sur le massacre de la forêt boréale; *1045, rue des Parlementaires*, une série consacrée aux aspects méconnus de la vie parlementaire et à l'actualité qui se déroule dans les parages de l'Assemblée nationale.

ÉLABORATION D'UN PARTENARIAT ESSENTIEL

Créée en janvier 1998, la Direction du développement institutionnel et des services éducatifs a pour mission implicite de favoriser les relations et multiplier les échanges avec les décideurs publics afin d'implanter de nouvelles habitudes de collaboration entre eux et Télé-Québec. La Société intervient de concert avec les politiques gouvernementales concernant la culture et l'éducation, notamment dans les domaines du cinéma, du livre, du disque et des nouvelles technologies.

De plus, la Direction tend à créer des partenariats avec des institutions et des organismes œuvrant en télédiffusion, tant au plan national qu'international. Parmi ces organisations, mentionnons la Communauté des télévisions francophones (CTF), l'Association internationale des télévisions d'éducation et de découverte (AITED), l'Association des télévisions éducatives du Canada (ATEC) et le Conseil international des radiotélévisions d'expression française (CIRTEF). Les objectifs visés par de telles alliances sont d'accroître le rayonnement de Télé-Québec, partager, et à l'inverse, enrichir son expertise, et améliorer constamment son intervention dans ses champs d'action spécifiques.

Au plan de sa structure interne, la Direction du développement institutionnel se veut un espace privilégié de réflexion où s'élabore en permanence l'avenir de l'institution. Dans cette perspective, le multimédia constitue une préoccupation majeure.

Au cours de 1998-1999, la Direction a participé à la présentation, au ministère de la Culture et des Communications, de propositions de développement en multimédia dont principalement la création de deux portails, l'un en éducation (Carrefour Éducation) et l'autre en culture, lesquels permettraient aux utilisateurs une interaction continue entre la télévision et l'Internet, amplifiant ainsi la portée de Télé-Québec.

Carrefour Éducation

Mandaté par le ministère de l'Éducation, Télé-Québec est à développer un site Internet qui regroupera toutes les ressources pédagogiques à l'intention du milieu préscolaire et des enseignants du primaire et du secondaire. Carrefour Éducation sera en service à l'automne 1999.

En lien avec des ressources pertinentes et des interlocuteurs reconnus pour leur expertise, Carrefour Éducation constitue un support de haute qualité à l'enseignement. Son but est d'offrir des ressources et de diriger adéquatement le corps professoral vers d'autres partenaires qui sont en mesure d'enrichir la banque de services qui peuvent lui être utiles : scénarios pédagogiques, méthodes d'animation, nouveaux outils technologiques, etc.

Développement de partenariats

Cette année, la Direction a réitéré sa coopération avec le ministère de l'Éducation. Une augmentation substantielle de la subvention allouée aux séries jeunesse et aux services éducatifs - qui atteint maintenant 1 500 000\$ - démontre la volonté partagée du ministère de l'Éducation et de la Société de resserrer leurs liens de collaboration et de parenté vocationnelle. Par ailleurs, une subvention de 500 000\$ du ministère de la Culture et des Communications a permis à Télé-Québec de participer financièrement à des productions québécoises qu'elle entend diffuser prochainement.

Au chapitre de la production régionale, Télé-Québec souhaite faire de ses neuf bureaux régionaux de véritables centres de production télévisuelle. La Direction du développement institutionnel et le Service de la coordination régionale ont élaboré, dans ce but, une proposition de partenariats avec différents ministères et organismes publics visant la création d'un fonds de 5 000 000\$.

Formation continue

Dans le cadre de la consultation *Vers une politique de la formation continue* du ministère de l'Éducation, la Direction du développement institutionnel, en collaboration avec le Service de la recherche et de la planification et d'autres directions de Télé-Québec, a déposé en octobre 1998 un mémoire dans lequel elle énonce ses principes d'action et ses recommandations. La Société préconise le recours au multimédia, le regroupement des ressources financières et professionnelles pour exploiter les nouvelles technologies en éducation, la complémentarité des approches de formation continue et la structuration des partenariats.

À ces fins, elle recommande que la politique gouvernementale de formation continue prévoie un mandat spécifique pour Télé-Québec.

Audiences du CRTC

La Direction du développement institutionnel et des représentants d'autres directions de Télé-Québec ont participé à des audiences du CRTC en novembre et en décembre 1998 concernant la prolifération de canaux spécialisés. En réponse au projet d'ajout de services spécialisés francophones, Télé-Québec a porté à l'attention du Conseil de la radiotélévision canadienne la complémentarité de l'offre, le potentiel du financement public et la capacité de payer des consommateurs. En conclusion, elle a recommandé la suspension de l'attribution de nouvelles licences de services spécialisés dans l'attente d'un remaniement des règles de financement qui tiennent compte des télévisions publiques à vocation éducative et culturelle.

Services éducatifs

Relevant de la Direction du développement institutionnel, les Services éducatifs sont constamment à l'affût de nouvelles vidéos éducatives reliées aux programmes d'études des niveaux primaire et secondaire. Présentement, la collection comprend 61 séries, représentant 1034 documents vidéos destinés à l'enseignement du français, des mathématiques, des sciences, des arts, etc. Afin de faciliter la consultation des données, celles-ci ont été répertoriées dans une base de données qui est accessible sur le site Internet de Télé-Québec. Les enseignants y trouvent un outil simple et performant pour effectuer leur recherche et pour visionner des extraits de documents.

Clientèle anglophone

Afin de fournir ressources et services à la minorité anglophone du Québec, promouvoir la télévision éducative et l'usage de la vidéo dans l'enseignement et dans le milieu de travail, les Services à la clientèle anglophone de Télé-Québec (SACA) mettent divers moyens en œuvre : accès à une importante variété de vidéocassettes pour consultation ou pour diffusion, séances de formation et ateliers sur l'utilisation de la vidéo.

Jouissant de nombreux contacts avec les États-Unis, le Canada anglais ou l'Europe, les SACA sont une vitrine privilégiée pour l'exploitation d'idées nouvelles en télévision éducative. Cette année, les services à la clientèle anglophone ont permis la diffusion en direct de Londres du Faraday Lecture; la diffusion et la distribution des séries du réseau Annenberg-CPB Channel sur les nouvelles méthodes d'enseignement des sciences et des mathématiques; la diffusion d'une série de PBS sur l'utilisation d'Internet; la diffusion de *Integrated Science*, en association avec l'Université McGill et l'Université de l'Alabama.

Banque de programmes et services (BPS) franco-québécoise

La Direction du développement institutionnel et la Direction générale de la production et des technologies ont mis au point un autre service éducatif informatisé : la Banque de programmes et services (BPS) franco-québécoise. L'année dernière, Télé-Québec a établi une entente de coopération avec la chaîne française La Cinquième pour réaliser ce projet devant être expérimenté au cours de l'année 1998-1999.

La BPS permet de donner accès à la collection de vidéos éducatives de Télé-Québec par des liens Internet à haute vitesse, dans un délai de 24 heures. À l'heure actuelle, l'expérimentation de la BPS se fait dans 18 écoles de treize commissions scolaires (Montréal, Québec, Estrie, Mauricie et Centre du Québec). Télé-Québec espère poursuivre la phase expérimentale à l'automne 1999 en augmentant sa quantité de documents vidéos et le nombre d'écoles pouvant y accéder.

L'ADMINISTRATION :

SUBVENTION SPÉCIALE DE 28 MILLIONS DE DOLLARS

Au cours de l'exercice 1998-1999, le ministère de la Culture et des Communications accordait à Télé-Québec une subvention spéciale de dette de 28 millions de dollars laquelle a permis, d'une part, la résorption quasi complète du déficit cumulé de 29 millions et, d'autre part, le remboursement intégral à venir de la dette contractée à l'occasion du processus de réorganisation de Télé-Québec en 1995-1996. Rappelons que cette dette avait été rendue nécessaire afin de financer les dépenses extraordinaires d'indemnités de départ de plusieurs employés ainsi que les frais de réorganisation lors du passage de Radio-Québec vers Télé-Québec. En outre, faut-il rappeler qu'au même moment, Télé-Québec anticipait des revenus de 25 millions de dollars provenant de la création du fonds des partenaires, un projet qui ne s'est pas réalisé.

En 1998-1999, les revenus de Télé-Québec se sont accrus de 4,4 millions de dollars soit une augmentation de 7 % par rapport à l'année précédente. Ils proviennent en majeure partie d'une augmentation de la subvention de fonctionnement de 2,1 millions ainsi que des revenus de prestations de services et de commandites s'élevant à 1,8 million. À cela s'ajoute la contribution majorée de 500 000 \$ du ministère de l'Éducation. Les revenus de Télé-Québec sont ainsi passés de 61,9 millions de dollars en 1997-1998 à 66,3 millions en 1998-1999.

Les dépenses de Télé-Québec ont atteint 65,9 millions de dollars comparativement à 59,2 millions l'an dernier représentant une hausse de 6,7 millions, soit 11 %.

Cette augmentation est principalement attribuable à l'enrichissement de la grille horaire de Télé-Québec renouvelée à 80 %. Le coût des émissions diffusées s'établit cette année à 42 millions comparativement à 36,8 millions en 1997-1998, soit une augmentation de 5,2 millions. Le repli stratégique de la Direction générale de la programmation en 1997-1998 pour revoir l'offre télévisuelle aura toutefois permis, dès l'exercice 1998-1999, d'obtenir une part de marché de 3 %, niveau que Télé-Québec ne prévoyait atteindre qu'en 1999-2000 suivant le Plan triennal 1997-2000.

Par ailleurs, le coût de distribution des émissions a augmenté de 1 million principalement en raison du maintien d'Allô prof, un service téléphonique d'aide aux devoirs pour les élèves au coût de 600 000 \$, en dépit du fait que la série télévisée du même nom avait été

abandonnée. À cela s'ajoute une hausse de dépenses de 400 000 \$ consacrées à la publicité et à la promotion des émissions permettant la mise en valeur de la nouvelle grille de programmation de Télé-Québec.

Enfin, les dépenses en administration se sont accrues de 400 000 \$ en raison notamment de la non-attribution à chacun des secteurs d'activités de la Société des dépenses générées par le Service des ressources matérielles. Les frais financiers ont été inférieurs de 300 000 \$ étant donné la diminution des intérêts sur la dette à long terme. Une moins-value durable de l'investissement dans la société satellite a été constatée; la quote-part de la perte nette s'élève à 400 000 \$.

Notons que des économies de main-d'œuvre majoritairement occasionnelle ont été réalisées au cours de l'exercice et ont surtout affecté le secteur de la diffusion des émissions.

L'excédent des revenus sur les dépenses s'élève à 400 000 \$ comparativement à 2,8 millions lors du précédent exercice. Ainsi, le déficit cumulé de la Société s'établit à 35 000 \$ au 31 mars 1999, alors qu'à la même période l'an passé, il se chiffrait à près de 29 millions de dollars.

Comme télévision éducative et culturelle, Télé-Québec a le mandat de refléter la culture québécoise ce qui l'amène à réaliser divers partenariats avec le milieu notamment avec les maisons de production privées lesquelles ayant accès à des sources de financement public et privé, produisent pour elle des émissions de grande qualité. Télé-Québec sollicite leurs services pour la production de la majeure partie des émissions. Ainsi, au cours de l'exercice 1998-1999, la Société a participé à 43 productions extérieures investissant 17 millions de dollars dans le secteur de la production indépendante. Ces sommes ont généré une activité économique de près de 50 millions de dollars en valeur totale de devis de production correspondant à plus de 500 heures de production.

Effectifs de Télé-Québec au 31 mars 1999

Employés permanents	323
Employés contractuels	60
Total	383

Six mois avant leur échéance, soit le 25 juin 1998, Télé-Québec a renouvelé les conventions collectives des trois syndicats qui représentent ses employés: le Syndicat général des employés de Télé-Québec, le Syndicat des employés en radiotélédiffusion et l'Association des réalisatrices et réalisateurs de Télé-Québec.

La signature simultanée de ces trois conventions collectives constituait une première à Télé-Québec. Ratifiées par le Conseil du trésor, ces ententes reconduisent les conditions existantes pour une période de trois ans, soit du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2001.

Revenus de location

Pour l'année 1998-1999, la location de studios, d'équipements et de services de personnel technique a rapporté 431500\$. Télé-Québec comptait parmi ses clients *Météo Média*, les maisons de production *JPL*, *Avanti CinéVidéo*, *Coscient*, *Pixcom*, *SDA* ainsi que la *Société Radio-Canada*, *Télé-Métropole* et *Téléfiction*.

Formation

L'industrie de la radiodiffusion est en train de vivre la plus grande transformation de son histoire. Durant les dix prochaines années, la production et la diffusion passeront d'un mode analogique à un mode numérique. Ce changement majeur a déjà des répercussions importantes sur le travail, les méthodes et les outils pour l'exécuter, tant au plan de l'administration que de la production. C'est pourquoi Télé-Québec investit chaque année dans la formation de ses employés, principalement dans le domaine des nouvelles technologies, informatique, bureautique, technologies numériques, multimédia et infographie.

En 1998-1999, plus de 300 employés ont participé à des sessions d'apprentissage et de perfectionnement en informatique, bureautique, conception visuelle, exploitation et maintien des appareils de production et de diffusion. Les frais de formation s'élèvent à 73 800 \$.

Politique interculturelle

En matière interculturelle, Télé-Québec encourage une approche globale favorisant le sentiment d'appartenance et la participation de toutes les personnes. Elle veut être un agent de développement de la cohésion sociale et aider les citoyens à valoriser l'atteinte d'objectifs communs. Cette politique, ainsi résumée, guidera les actions de la Société pour les prochaines années.

Concrètement, cela se traduira par une programmation qui favorise le rapprochement, la valorisation et la réussite de tous les citoyens du Québec et qui promeut les valeurs démocratiques et la réussite collective.

Pour maximiser l'atteinte de ces orientations, Télé-Québec veillera à ce que cette politique soit diffusée et rappelée ponctuellement à l'ensemble du personnel; qu'elle soit transmise à l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ) et aux producteurs et enfin, annexée à tout contrat de coproduction ou de production d'émissions de Télé-Québec.

Code d'éthique et de déontologie

Télé-Québec s'est dotée en 1998-1999 d'un code d'éthique et de déontologie qui s'applique à tous les administrateurs de la Société de télédiffusion du Québec. Ce code a pour objet de favoriser la transparence au sein de la Société et par conséquent du gouvernement, et de responsabiliser les membres du conseil d'administration.

Ce code, adopté en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif, le 4 décembre 1998, est entré en vigueur à cette date.

LES TECHNOLOGIES :

L'ÈRE DE LA NUMÉRISATION

La numérisation de la diffusion

Symboliquement, le 1^{er} novembre 1998, les Américains célébraient le lancement de la télévision numérique avec le lancement d'une navette spatiale ayant à son bord John Glenn. Les quatre plus grands diffuseurs américains se conformaient ainsi à l'une des demandes de la Federal Communication Commission (FCC), à savoir diffuser en numérique dans les dix plus grands marchés dès le 1^{er} mai 1999. Le FCC prévoit que tous les diffuseurs seront passés au numérique en 2007, année au cours de laquelle les licences de diffusion NTSC deviendront périmées.

Au Canada, le rapport du Groupe de travail sur la mise en œuvre de la télévision numérique a été déposé en octobre 1997. Celui-ci recommande que la norme de radiodiffusion terrestre A-53 retenue par les Américains, soit celle utilisée au Canada. En mai 1998, un groupe de travail, le Canadian Digital Television (CDTV), composé de représentants des principaux diffuseurs canadiens, dont Télé-Québec, s'est mis à l'œuvre pour concevoir un plan de déploiement. Juin 1998, Industrie Canada publie une première version des allocations de fréquences pour la télévision numérique. Malgré un écart d'implantation des émetteurs d'environ 24 à 30 mois, entre les États-Unis et le Canada, il y a fort à parier qu'au Canada la fin de la diffusion en mode analogique (NTSC) coïncidera avec celle de nos voisins du Sud. Le temps nous presse d'emboîter le pas.

Le spectre des fréquences disponibles à la radiodiffusion devient une denrée rare. Il est grandement convoité du fait de la prolifération des chaînes spécialisées. Cependant, les techniques nouvelles de compression numérique des signaux (MPEG-2) offrent la possibilité de satisfaire à la demande croissante de nouvelles chaînes. Il est désormais possible de transporter, dans un seul canal de télévision actuelle (6 MHz), quatre canaux de télévision de définition standard (TVDS) et de qualité supérieure à la norme actuelle (NTSC) ou un canal de télévision haute définition (TVHD).

La transmission numérique est devenue incontournable, non seulement par obligation qui aura force de loi, mais aussi parce qu'elle représente un moyen d'expansion efficace à la disposition des radiodiffuseurs. Dans ce nouveau contexte, Télé-Québec, grâce à son réseau d'émetteurs rejoignant plus

de 92% de la population québécoise, occupe une position stratégique dans laquelle bien des chefs d'entreprise de radiodiffusion voudraient se retrouver. Suite à la numérisation de son rayonnement — présumant qu'elle produira et diffusera pendant plusieurs années à venir des contenus de définition standard (TVSD) — Télé-Québec sera en mesure de quadrupler le nombre de contenus différents diffusés à son antenne. Ainsi pourrait-elle utiliser ses nouveaux canaux dans un mode de transmission qui s'apparente à celui d'Internet, à la différence que celui-ci est à haut débit vers ses usagers, et diffuser des programmes variés, même interactifs et incluant des contenus dits multimédias.

Pour demeurer dans le marché télévisuel, Télé-Québec devra suivre le courant technologique irréversible. Si cette transition n'est pas faite au moment où tous passeront au numérique, Télé-Québec se retrouvera dans la situation où, sans doute, Industrie Canada et le CRTC reprendront les fréquences NTSC pour les consacrer à d'autres usages.

La numérisation de l'infrastructure de production

La transmission numérique est indissociable des moyens de production numérique. C'est pourquoi, Télé-Québec, comme toutes les entreprises de production de la prochaine décennie, devra se doter d'une infrastructure de production numérique et produire en format 16:9.

Au cours de l'année financière qui se termine, Télé-Québec a fait l'acquisition de son premier pupitre d'aiguillage numérique lequel sera installé dans son studio 2. Cette acquisition marque le début du passage à la numérisation de ses moyens de production. Un projet d'acquisition de caméras et de magnétoscopes numériques pour ce même studio est en évaluation. Télé-Québec pourrait en faire l'achat au cours de l'année financière 1999-2000.

Quelques réalisations en 1998-1999

La Banque de programmes et services (BPS) franco-qubécoise est une collection de vidéos destinées à enrichir le contenu pédagogique dispensé dans les écoles québécoises. Alors que l'an passé, Télé-Québec mettait des efforts à la préparation d'un plan visant à donner aux enseignants accès à la BPS, l'année 1998-1999 aura été consacrée à l'articulation concrète d'une phase expérimentale visant à doter 18 écoles de ce complément pédagogique novateur. La participation de partenaires dans les sphères de la technologie, de la production, de la distribution et du monde artistique, a été précieuse et indispensable pour mener à bien cette première étape.

Télé-Québec est à faire le point sur cette première étape. Dans la mesure où les conclusions seront positives et que l'entreprise bénéficiera d'un support financier adéquat, la deuxième étape pourra débiter, soit la mise en place d'un plan d'affaires et un déploiement dans d'autres écoles de diverses commissions scolaires du Québec. Notons que la BPS a fait l'objet d'un lancement officiel en présence des premiers ministres MM. Lucien Bouchard et Lionel Jospin de la France, le 18 décembre dernier.



Événement
LANCEMENT OFFICIEL
DE LA BPS

TÉLÉ-QUÉBEC

À L'HONNEUR!

La qualité du travail à Télé-Québec et l'excellence de ses émissions ont été couronnées à plusieurs occasions au cours de 1998-1999.

Au gala des prix Gémeaux, Télé-Québec a remporté huit prix. Voici les gagnants :

Québec plein écran

Meilleure animation pour une série d'information ou spécial d'information : Anne-Marie Dussault,
Émission produite par Télé-Québec.

Allô prof

Meilleure animation pour une émission ou série jeunesse, variétés et/ou information : Bernard Fortin,
SDA Productions.

Christiane Charette en direct

Meilleure émission ou série d'émissions culturelles :
Monique Gignac, productrice et Marie Perreault, directrice
Culture et Variétés à Radio-Canada
SRC/Les Productions Gignac-Charette,
Meilleure recherche : Jean-Bernard Faucher, Sylvain Houde,
Julie Laferrière, Chantale Marquis, Louise Rousseau, Camille
Tessier,
Meilleure animation pour une émission ou série d'émissions
culturelles ou de services : Christiane Charette.

Gabrielle Roy

Meilleur documentaire ou documentaire d'auteur :
Ian Boyd, Phyllis Laing, producteurs et
Léa Pool, réalisatrice,
Productions de l'Impatiente/Buffalo Gal Pictures inc.,
Meilleur son d'ensemble toutes catégories, variétés, humour,
arts de la scène : Normand Dugas.

Les aventures de la courte échelle

Meilleure émission ou série jeunesse 6-12 ans toutes
catégories : Diane England, Élisabeth Ann Gimber,
Productions Films Allegro III/SDA.

Pour une autre année, le prix de journalisme, catégorie
télévision, de l'Institut canadien des mines, de la métallurgie
et du pétrole, et de Ressources naturelles Canada a été
attribué à une journaliste de la série *Québec plein écran*.
Cette fois, c'est Jocelyne Melanson qui a été récompensée
pour son reportage *Tiomin – Blocus minier*, réalisé sur la
Côte-Nord par Gérard Poirier et diffusé le 15 avril 1997.

Le documentaire *Roses de Lima* de la série *Vivre en ville*,
réalisé par Patricio Henriquez en collaboration avec la
journaliste Raymonde Provencher, a remporté le prix
télévision de l'Office des communications sociales 1998.
Produit par Macumba International, ce reportage tourné au
Pérou a été présenté en mars 1997 et en décembre 1998.

Le président du conseil d'administration de Télé-Québec, Paul Inchauspé a reçu le prix Carrière de l'administration publique décerné par l'Institut d'administration publique du Québec à un administrateur public qui s'est hautement distingué dans l'exercice de ses fonctions.

Allô prof et *Les aventures de la courte échelle II* comptent parmi les six émissions lauréates des prix d'excellence 1998 de l'Alliance pour l'enfant et la télévision (AET). À noter également que *Allô prof* a été honorée d'une mention toute spéciale de la part du Centre international pour le développement de l'infomédia en français (CIDIF) pour la qualité de son site Web.

De nouveau choisie par des élèves du primaire et du secondaire l'émission la plus pacifique sur les ondes de la télévision, en 1997-1998, la série *Les Intrépides*, produite par Cinar, a obtenu le prix Lys de la paix de l'organisme TROP, (Travail de réflexion pour des ondes pacifiques).

Le silence qui tue, un docudrame produit par Suicide-Action Montréal en collaboration avec Télé-Québec-Ouatuouais a mérité le Premier prix francophone d'éducation décerné par le jury international francophone à Lyon, en octobre 1998.

Télé-Québec s'est également illustrée lors de festivals, confirmant avec brio le savoir-faire de ses équipes et partenaires, en animation comme aux divers échelons de la production.

L'émission *Les francs-tireurs*, de la maison Coscient, a décroché le prix dans la catégorie magazine d'information-variétés produit par un producteur indépendant au Festival Canpro qui récompense annuellement les meilleures réalisations canadiennes de la télévision privée.

Le documentaire *Le dernier combat de Salvador Allende*, produit par Macumba International et Méditerranée Film Productions a récolté le deuxième prix au 20^e Festival international du nouveau cinéma latino-américain de La Havane à Cuba. Cette rétrospective des dernières heures du président chilien, réalisée par Patricio Henriquez, a été présentée en septembre 1998 à Télé-Québec, puis à TV5 Canada et à France 3.

Trois documentaires ont triomphé au gala des prix Rockie du prestigieux Festival de Banff, édition 1998. Ce sont : Dans la catégorie meilleure émission historique et biographique : *Gabrielle Roy*, réalisée par Léa Pool et produit par Les Productions de l'Impatiente en collaboration avec Buffalo Gal Pictures inc. Ce grand document biographique a également été primé au cours du même gala par Téléfilm Canada, dans la catégorie meilleure production de langue française.

Dans la catégorie meilleur documentaire sur les arts : *Richter l'Insoumis*, une coproduction franco-anglo-allemande diffusée à Télé-Québec à l'automne 1998. Ce documentaire a également gagné le FIPA d'or à Biarritz.

Innocence perdue – Le complot, produit par Frontline WGBH et Ofra Bikel Productions, s'est vu remettre un prix spécial du jury. Cette série qui analyse un procès pour abus sexuel sur de jeunes enfants en garderie a été présentée à Télé-Québec dans le cadre de *Point de vue* en octobre 1997.

LES BUREAUX

RÉGIONAUX

Abitibi-Témiscamingue

689, 3^e avenue
Val d'Or (Québec)
J9P 1S7

Tél. : (819) 874-5132
Télé. : (819) 824-2431

Bas-Saint-Laurent

79, rue de l'Évêché Est
Rimouski (Québec)
G5L 1X7

Tél. : (418) 727-3743
Télé. : (418) 727-3814

Côte-Nord

410, rue Évangéline
Sept-Îles (Québec)
G4R 2N5

Tél. : (418) 964-8240
Télé. : (418) 964-8923

Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

440, boul. Perron
Case postale 270
Carleton (Québec)
G0C 1J0

Tél. : (418) 364-7025
Télé. : (418) 364-7641

Mauricie-Bois-Francs

1350, rue Royale, bureau 100
Trois-Rivières (Québec)
G9A 4J4

Tél. : (819) 371-6752
Télé. : (819) 371-6684

Outaouais

1040, boul. St-Joseph
Hull (Québec)
J8Z 1T3

Tél. : (819) 772-3471
Télé. : (819) 772-3473

Québec

270, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec)
G1R 1T3

Tél. : (418) 643-5303
Télé. : (418) 646-1233

Tribune de la presse

1045, rue des Parlementaires
Rez-de-chaussée 4
Québec (Québec)
G1R 5A4

Tél. salle de montage :
(418) 644-0950
Télé. : (418) 644-8005

Saguenay-Lac-St-Jean

3788, rue de la Fabrique
Pavillon Joseph-Angers
Jonquière (Québec)
G7X 3P4

Tél. : (418) 695-8152
Télé. : (418) 695-8155

adresse postale :
Case postale 23041
Jonquière (Québec)
G7X 9Z8

Publié par la Direction des communications

Directrice des communications par intérim
Carole Breton

Coordination
Céline Meilleur

Rédaction
Denyse Monté

Révision
Carole Asselin
Céline Meilleur

Conception graphique et infographie
Jean-Pierre Roy

Tableaux
Service de la recherche et de la planification
Service de la diffusion

Siège social
Télé-Québec
1000, rue Fullum
Montréal (Québec)
H2K 3L7
Tél. : (514) 521-2424
Télé. : (514) 873-2601

Relations avec l'auditoire, région de Montréal
(514) 790-0141
Numéro sans frais : 1-800-361-4362

Adresse Internet : www.telequebec.qc.ca
Courriel : info@telequebec.qc.ca

Dépôt légal – 4^e trimestre 1999
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada